

FLEX PICTURE EBOOK

An e-book for inclusive learning

Summary and case study

Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union



This project (2022 - 1 - FR01 - KA220 - SCH - 000088072) has been co-funded by the Erasmus+ programme of the European Commission. This publication reflects the views only of the authors, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein.

Drawing up the scenario/specifications

1. Outline

Think about the title as a whole

Is the text organised naturally in terms of text/image?

> If the text needs to be reworked: keep the text intact word for word, but insert the images accordingly.

Orientation of illustrations: portrait or landscape?

Can certain images be grouped together in a single animation?

Number and name the illustrations to facilitate discussion.



2. Analysis of illustrations

Reflect on the title illustration by illustration

Help them understand

What might seem complicated for a child with visual impairment?

What is not legible in this illustration?

Identify potential reading problems so that they can be remedied

For example:

-> illustrations that are very detailed or contain many elements

-> lack of contrast

-> complex concept: comic strips or offbeat illustrations



Respecting the meaning of the work

What is essential in this illustration?

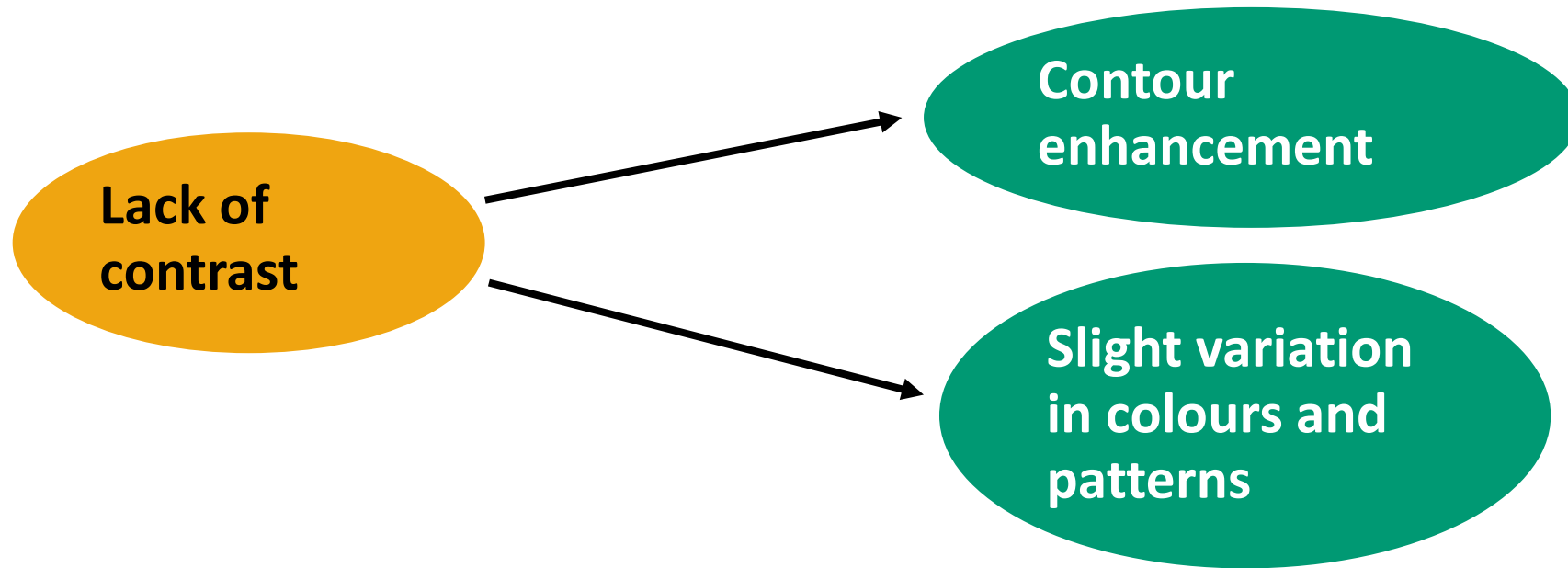
Objective: ensure that the essence of the illustration is retained even after adaptation.

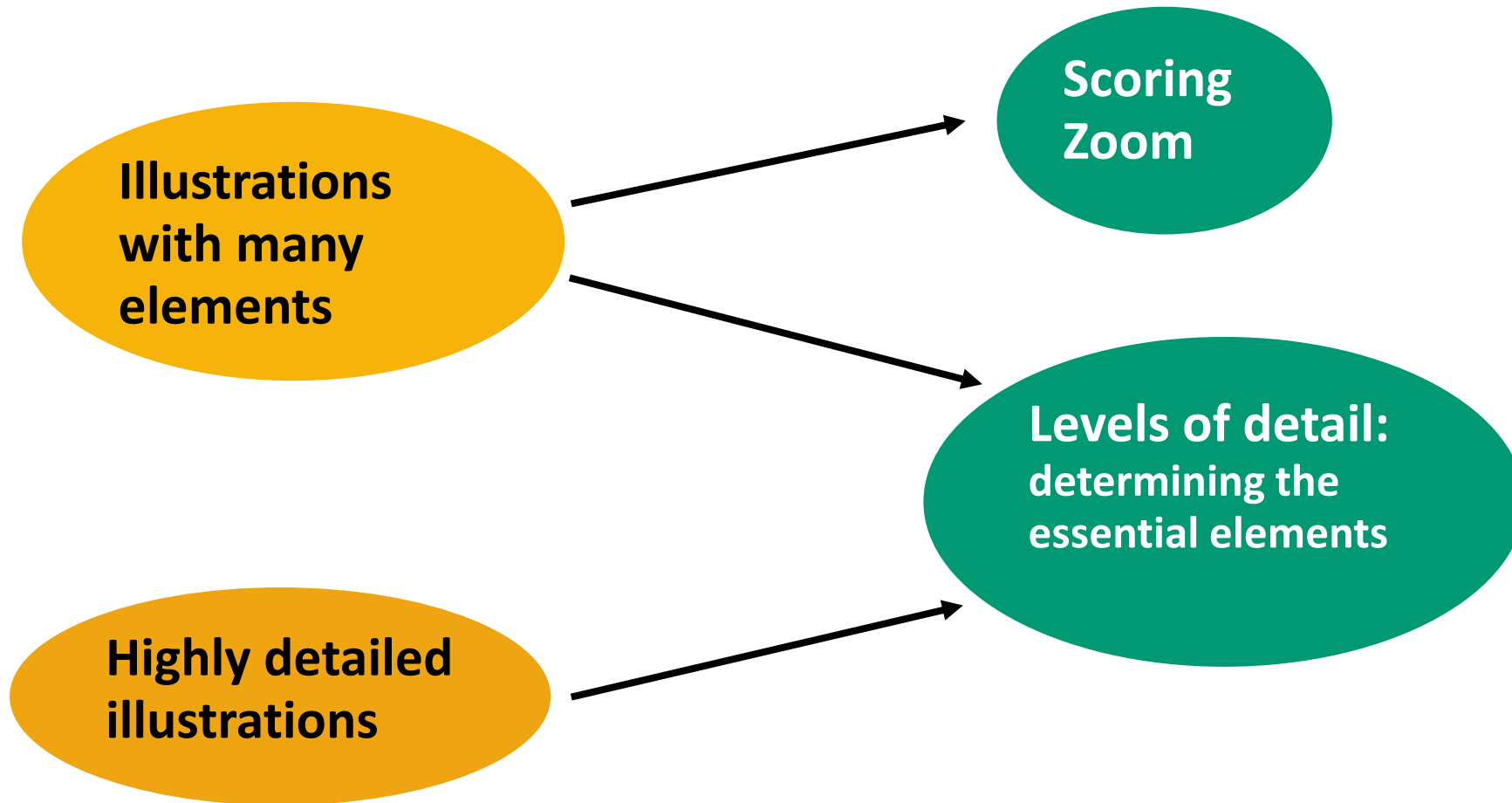
This is what will remain at the final stage of adaptation.

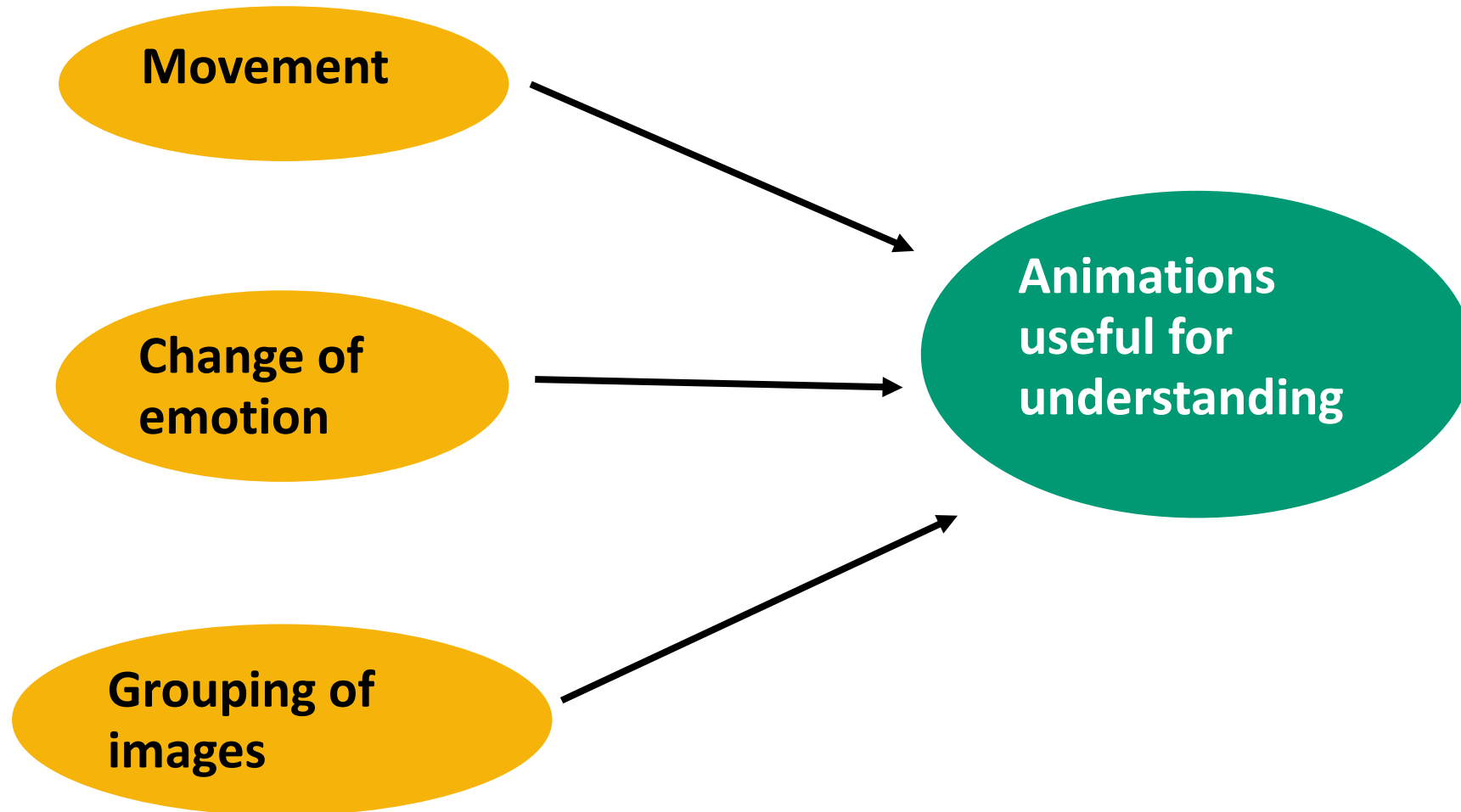
And if necessary, emphasise the information in the illustration with animation, sound effects or background noise.

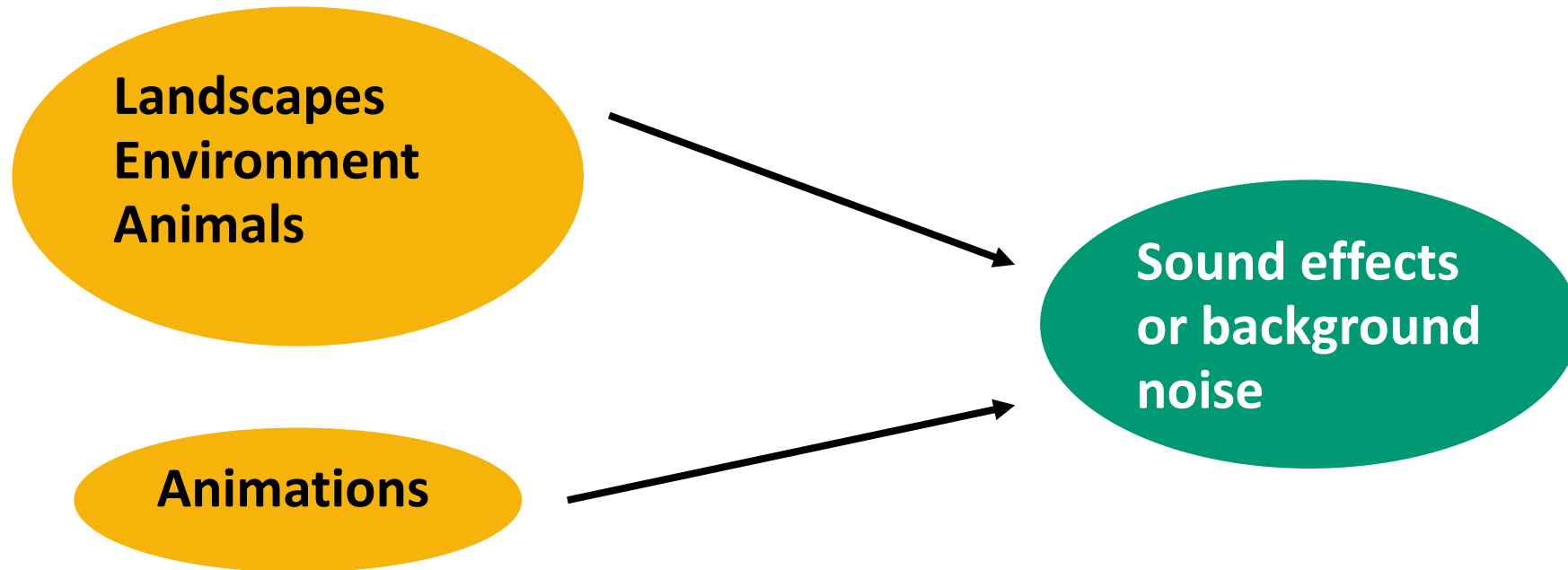


3. Solutions









3. The scenario/specifications

This is what needs to be communicated to the illustrator. It will enable them to organise their drawing according to the essential elements needed to build the levels and the desired animations.

Determine the number of levels and the essential elements

Name of the illustration

Desired animation

Sound effects envisaged



ALBERTO
PELLAI

BUONA NOTTE BAMBINI

Una storia e tante ninne nanne
per addormentarsi sereni



Example:
"Good night,
children."

Fuori dalla finestra è tempo di tramonto.
Dietro la collina il sole è una mezza
arancia che nessuno ha ancora spremuto.
Lollo, il gattino, gioca con il suo gomito
di lana.



1. Railway

- Format: portrait
- text separate from image

On the other side of the window, it's sunset. Behind the hill, the sun is a half-orange that no one has squeezed yet. Lollo the kitten plays with his ball of wool.



02_ballSun

2. Analysis of illustrations

Helping to understand

What might seem complicated for a DV child?

What is not legible in this illustration?



Contrast: The curtain, the wall, the mouse

Perspective and interior/exterior (window)

Movement of the ball

Position of the cat

2. Analysis of illustrations

Respecting the meaning of the work

What is essential in this illustration?



The cat playing with the ball of wool
(important for the rest of the story)

The sunset (text)

3. Solutions

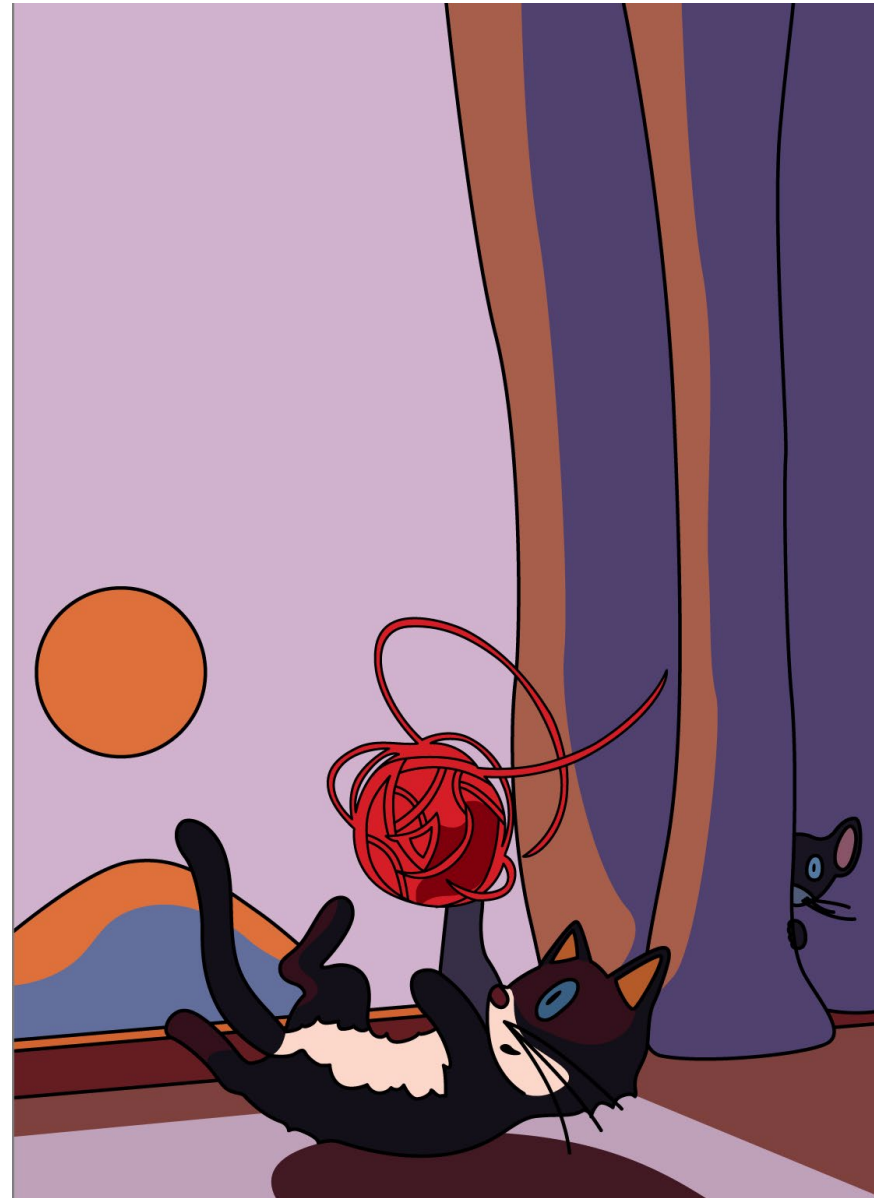
Enhanced contours (cat, ball, window, curtain, etc.)

More contrasting colours

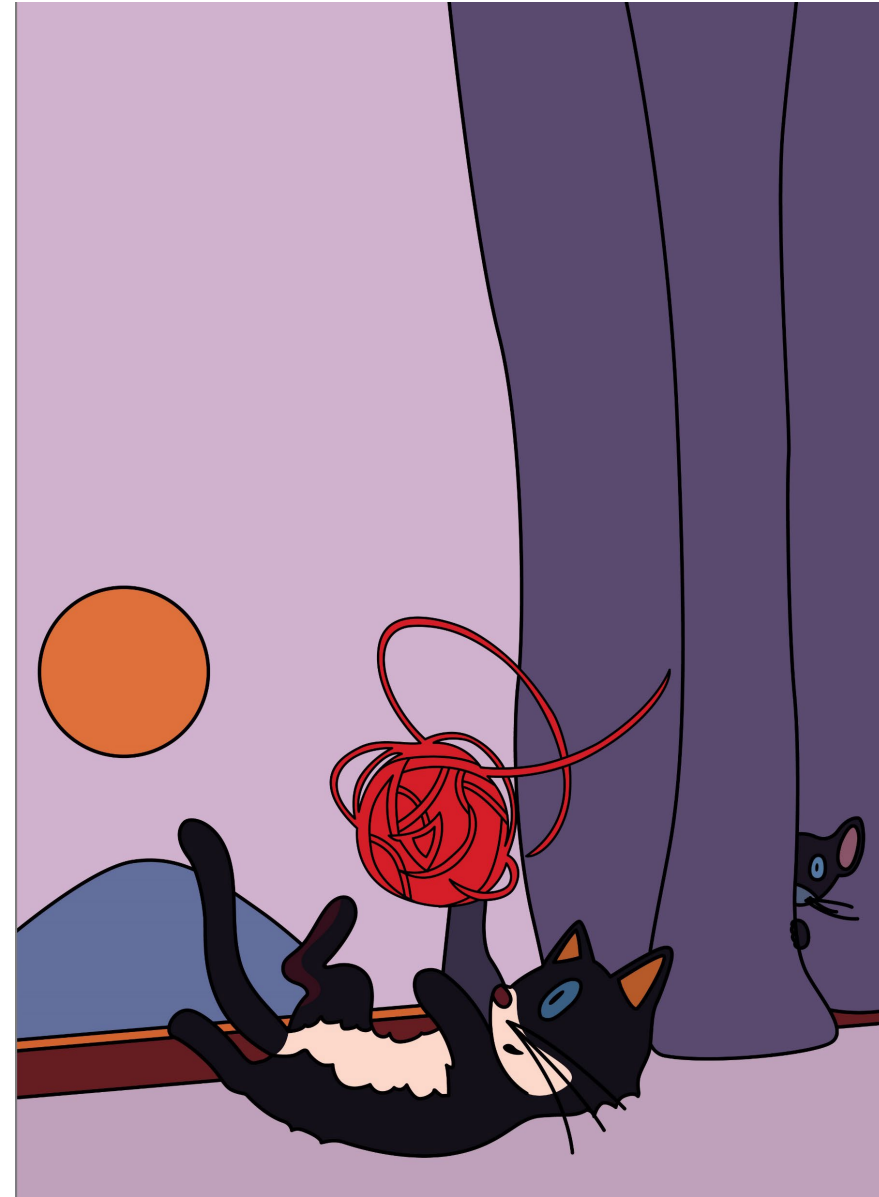
4 levels of detail

Revised window

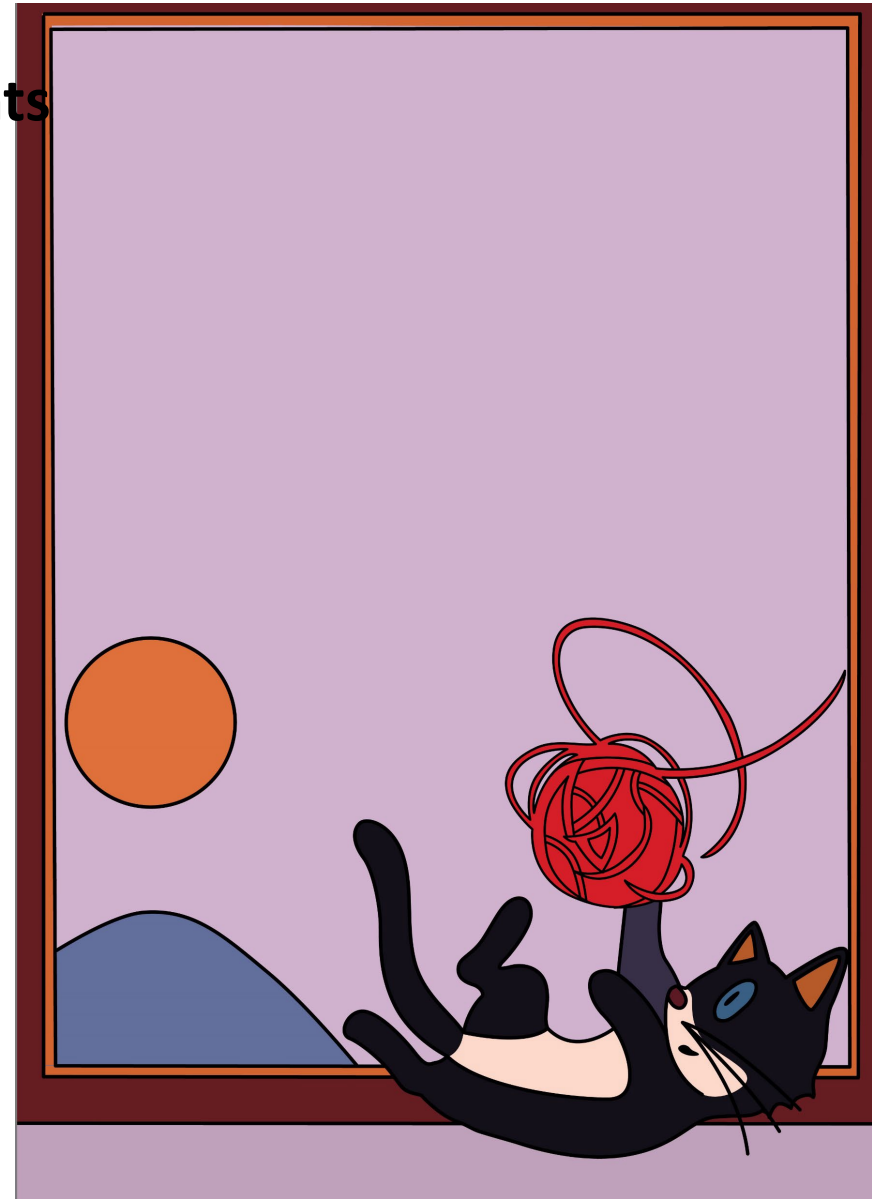
Level 1: closest to the original



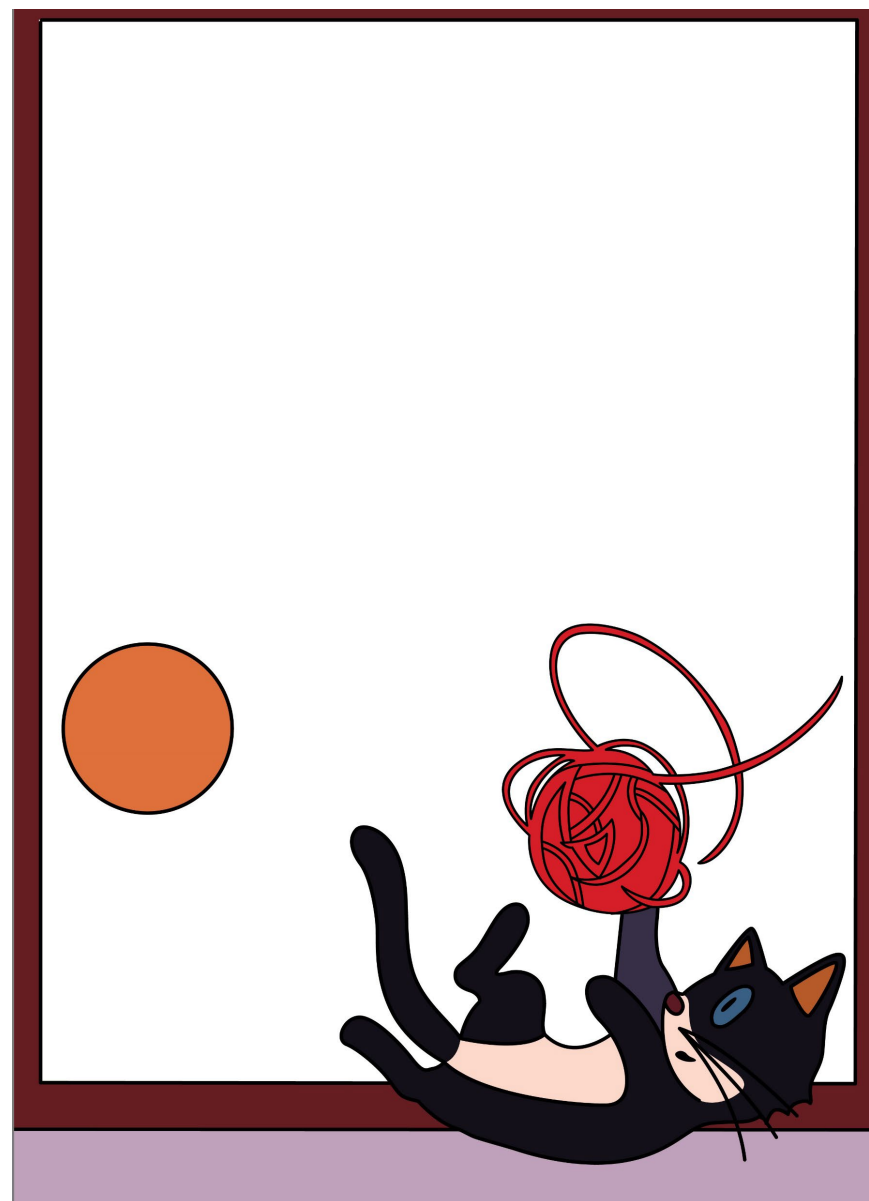
Level 2: Shadow removal



Level 3: Removal of non-essential elements non-essential elements and perspective



Level 4: essential elements only



Visual animation

The cat's paws move

The ball spins

Sound effects

Purring, soft cat sounds



FLEX PICTURE EBOOK

Now it's your turn!

Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union



This project (2022 - 1 - FR01 - KA220 - SCH - 000088072) has been co-funded by the Erasmus+ programme of the European Commission. This publication reflects the views only of the authors, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein.